



A BETTER  
VIEW  
OF THE  
WORLD

EUROPEAN  
OPTICS  
since  
1933

## Ballistic Turret

### MeoStar R2



[www.meopta.com](http://www.meopta.com)



Ballistic Turret



## Děkujeme Vám za důvěru ve značku Meopta.

Přídavné balistické točítko pro puškové zaměřovače **MeoStar R2** bylo navrženo a vyrobeno s nejvyšší péčí nejlepšími odborníky společnosti **Meopta - optika, s.r.o.**, při jeho vývoji jsme zúročili naše bohaté konstrukční a technologické zkušenosti i více než osmdesátiletou tradici Meopty.

V případě reklamace nebo jakékoliv závady kontaktujte svého prodejce nebo se obraťte přímo na výrobce – Meopta - optika, s.r.o. Informace o našich výrobcích, novinkách a prodejcích a reklamační řád naleznete na [www.meoptasportsoptics.com](http://www.meoptasportsoptics.com)

## Popis přístroje

Přídavné točítko je určeno k použití s puškohledy MeoStar R2 za účelem přednastavení ukazatele počtu záskoků rektifikačního mechanismu pro tři různé nástřelné vzdálenosti.



**Balistické točítko**

## Použití přístroje

Mechanismus je konstruován tak, že pevná dorazová poloha je několik kliků za nastavením nulové polohy. Nulová poloha většinou vyznačuje pozici pro nastřelení na 100 m. Tím, že má mechanismus možnost otáčení více než jednu otáčku, tzn. i za nulovou pozici, lze nastavit střelbu na vzdálenosti pod 100 m např. na 50 m. Po nastřelení zbraně tedy sesouhlasíme vyznačené indexy (index 0) tím způsobem, že povytáhneme krytku směrem nahoru a natočíme ji do požadované koincidenční polohy. Po uvolnění tahu, krytka automaticky zapadne do axiálního ozubení protikusů, čímž zůstane fixována v nastavené poloze.

## Použití přístroje

Pro přednastavení dalších dvou vzdáleností střelby slouží dva otočné prstence, které jsou fixovány proti pootočení západkovými mechanismy. Pokud chceme nastavit patřičnou vzdálenost střelby, stiskneme tlačítko a kroužek natočíme o příslušný počet kliků, což signalizuje index. Počet kliků na danou vzdálenost zjistíme z balistické tabulky, nebo použijeme pro výpočet balistický kalkulátor, který je k dispozici na [www.meopta.com](http://www.meopta.com)

**Balistické točítko**



## Montáž

- 01** Odšroubujte krytku stávajícího točítka elevace a vyšroubujete šroub regulátoru. Potom vyšroubujte ovladač. Krytku s ovladačem uschovejte pro případnou zpětnou montáž.
- 02** Přiložte rohátku na místo původního ovladače a zašroubujte šroub. Rohátka musí být pevně zafixována.



## Montáž

**03** Nyní našroubujte nákrůžek na doraz. Nákrůžek patřičně dotáhněte.

**04** Na nákrůžek nasuňte posuvnou objímku. Nyní nasuňte hlavici tak, aby při otáčení ve směru hod. ručiček byl doraz na hodnotě -10.





## Montáž

- 05** Vložte pružinu do hlavice a celou sestavu zajistěte centrálním šroubem, který lehce přitáhněte.
- 06** Posuvnou objímku mírně nadzvedněte tak, aby při nastavení na dorazovou hodnotu -10 se posuvná objímka jemně dotýkala kroužku ze stupnicí. Nyní přitáhněte pojistné šrouby v posuvné objímce. Utáhněte dvojici pojistných šroubů pomocí imbusového klíče.



## Nastavení

Nastřelte zbraň obvyklým způsobem např. na 100 m. Potom proveďte částečnou demontáž původního balistického točítka podle návodu. Posuvnou objímku nastavte tak, aby trojúhelníkové indexy byly orientovány v ose puškohledu přímo před vašimi očima. Utáhněte dva pojistné šrouby pomocí imbusového klíče, který najdete v příslušenství.

Povolte centrální šroub o jednu otáčku, povysuňte točítko a natočte ho tak, aby nulový index na stupnici byl v koincidenci s indexy na posuvné objímce. Přitáhněte

## Nastavení

centrální šroub. Po nastřelení zbraně nastavíme 2. nástřelnou vzdálenost. Pootočte točítkem o patřičný počet kliků proti směru hodinových ručiček. Po stlačení aretačního tlačítka natočte první prstenec svým indexem proti indexům na posuvné objímce a uvolněte aretační tlačítko. Počet potřebných kliků zjistíte pomocí balistického programu, nebo nastřelením. Pro 3. nástřelnou vzdálenost použijeme stejný postup jako pro druhou nástřelnou vzdálenost. Vaše balistické točítko je nyní připraveno k použití.

## Balistické točítko

## Funkce

Pro nastavení příslušné vzdálenosti natočte hlavici balistického točítka požadovaným indexem proti nulovým indexům na posuvné objímce. Počet potřebných kliků můžete rovněž zjistit pomocí našeho balistického programu. Počet kliků se odpočítává vždy od základní polohy nulových indexů na posuvné objímce.

**Balistické točítko**



**Thank you for your trust in Meopta products.**

The additional ballistic knob for **MeoStar R2** riflescopes was designed and made with the utmost care by top experts of **Meopta - optika, s.r.o.**, its development is the result of our extensive experience in design and technology together with more than eighty years of Meopta tradition.

Contact your local dealer or directly the manufacturer directly – Meopta-optika, s.r.o. – with any complaints or defects.

For information about our products, news and dealers, visit [www.meoptasportsoptics.com](http://www.meoptasportsoptics.com)

## Description

The additional knob is designed for use with MeoPro riflescopes to preset indicators of the number of clicks of the rectification mechanism for three different sighting distances.



## Ballistic knob

## Use of the device

The design of the mechanism places the fixed stop position several clicks after the zero position. The zero position usually marks the sighting position for 100 m. Since the mechanism allows rotation by more than one turn, i.e. even beyond the zero position, shooting distance can be set below 100 m, e.g. 50 m. After sighting the firearm, align the marked indices (index 0) by pulling the cap up and rotating it to the desired position of coincidence. After you release it, the cap will automatically lock in the axial gearing of the counterpart, which locks it in position.

## Use of the device

The two more shooting distances can be set up using two rotating sleeves with locking mechanisms that prevent them from turning. To set the desired shooting distance, press the button and turn the sleeve by the corresponding number of clicks, which is indicated by the index. The number of clicks can be identified using the ballistic table or using the ballistic calculator available at [www.meopta.com](http://www.meopta.com)

**Ballistic knob**





## Installation

- 01** Unscrew the cap of the current elevation knob and unscrew the screw of the regulator. Then unscrew the actuator and the label. Retain the cap with the actuator and label for future reassembly.
- 02** Place the ratchet in place of the original actuator and screw in the screw with washer. The ratchet must be fixed securely.



# Installation

**03** Now screw in the collar all the way.  
Tighten it properly.

**04** Slide the sliding sleeve onto the collar. Now slide the head on so that the stop is at -10 when turning clockwise.



## Installation

**05** Insert the spring inside the head and secure the entire assembly using the central screw by tightening it lightly.

**06** Slightly lift the sliding collar so when set at the end-stop value -10 the sliding collar slightly touches the ring with the gauge. Now tighten the locking screws in the sliding collar.



## Adjustment

Perform firearm sighting as usual, e.g. for 100 m. Then partially disassemble the original ballistic knob as following the instructions. Adjust the sliding sleeve so that the triangular indices are aligned in the axis of the riflescope directly before your eyes. Tighten the two locking screws using an Allen key from the accessories kit.

Loosen the central screw by one turn, slide the knob out and turn it so that the zero index on the scale is in coincidence with the indices on the sliding sleeve. Tighten the central screw. After sighting, set up the second

## Adjustment

sighting distance. Turn the knob by the corresponding number of clicks counterclockwise. After pressing the locking button, turn the first sleeve with its index against the indices on the sliding sleeve and release the locking button. The number of required clicks can be identified using the ballistic program or by sighting. For the third sighting distance, use the same procedure as for the second sighting distance. Your ballistic knob is now ready for use.

**Ballistic knob**



## Function

To set the desired distance, turn the head of the ballistic knob with the required index against the zero indices on the sliding sleeve. The number of necessary clicks can also be identified using our ballistic program. Always count the number of clicks from the basic position of the zero indices on the sliding sleeve.

**Ballistic knob**



**Wir bedanken uns bei Ihnen für das  
Vertrauen in die Marke Meopta.**

Der ballistische Zusatzdrehknopf für **MeoStar R2** Gewehrzielfernrohre wurde mit der größten Sorgfalt durch die besten Fachleute der Firma **Meopta - optika, s.r.o.** entworfen und gefertigt, bei seiner Entwicklung haben wir unsere reichhaltige Konstruktions- und Technologieerfahrung sowie die länger als achtzig Jahre dauernde Meopta-Tradition verwertet.

Setzen Sie sich bei jeglicher Reklamation oder jeglichem Mangel mit Ihrem Verkäufer in Verbindung oder wenden Sie sich direkt an den Hersteller – Meopta - optika, s.r.o. Informationen über unsere Produkte, Neuigkeiten und Verkaufsstellen sowie die Reklamationsordnung sind unter [www.meoptasportoptics.com](http://www.meoptasportoptics.com) zu finden.

## Beschreibung des Geräts

Der Zusatzdrehknopf ist zur Benutzung mit den MeoStar R2 Zielfernrohren zwecks der Anzeigevoreinstellung der Klickanzahl des Rektifikationsmechanismus für drei verschiedene Schussdistanzen bestimmt.



## Der ballistische Drehknopf



## Verwendung des Geräts

Der Mechanismus ist so gebaut, dass sich die feste Anschlagposition ein paar Klicks hinter der Einstellung der Nullposition befindet. Die Nullposition markiert meistens die Einschussposition auf 100 m. Indem der Mechanismus über die Drehmöglichkeit um mehr als eine Drehung verfügt, d.h. auch hinter die Nullposition, kann das Schießen auf Distanzen unter 100 m, z.B. auf 50 m, eingestellt werden. Nach dem Einschießen der Waffe werden die gekennzeichneten Indexe (Index 0) auf die Art abgestimmt, dass die Kappe etwas hinaufgezogen und in die erwünschte Koinzidenzposition gedreht wird. Nach der Lockerung des Zugs rastet die Kappe in die Axialverzahnung des Gegenstücks automatisch ein, wodurch sie in der eingestellten Position fixiert bleibt.

## Verwendung des Geräts

Für die Voreinstellung der weiteren zwei Schussdistanzen dienen zwei Drehringe, die durch Rastmechanismen gegen Drehung fixiert sind. Wenn man die erforderliche Schussdistanz einstellen will, wird die Taste gedrückt und der Ring um die jeweilige Klickanzahl gedreht, was der Index anzeigt. Die Klickanzahl für die jeweilige Distanz ist der ballistischen Tabelle zu entnehmen oder es ist für die Berechnung der ballistische Kalkulator zu verwenden, der unter [www.meopta.com](http://www.meopta.com) zur Verfügung steht.

### Der ballistische Drehknopf

# Montage

- 01** Die Kappe des bestehenden Drehknopfs der Elevation abschrauben und die Reglerschraube wegschrauben. Dann den Regler heraus-schrauben. Die Kappe mit dem Regler für die eventuelle Rückmontage aufbewahren.
- 02** Das Klinkenrad an die Stelle des Originalreglers legen und die Schraube einschrauben. Das Klinkenrad muss ordnungsgemäß festgezogen werden.



# Montage

**03** Nun den Ringansatz bis zum Anschlag aufschrauben.  
Den Ringansatz ordnungsgemäß festziehen.

**04** Auf den Ringansatz die Schieberring aufsetzen. Nun den Kopf so aufschieben, dass bei der Drehung im Uhrzeigersinn der Anschlag am Wert -10 liegt.



# Montage

- 05** Die Feder in den Kopf einfügen und den gesamten Satz mit der Zentralschraube sichern, die leicht festzuziehen ist.
- 06** Die Schiebemuffe so leicht heben, dass bei der Einstellung am Anschlagwert -10 die Schiebemuffe den Skalenring geringfügig berührt. Jetzt die Sicherungsschrauben in der Schiebemuffe festziehen.



## Einstellung

Die Waffe auf übliche Art z.B. auf 100 m einschießen. Dann die Teildemontage des ballistischen Originaldrehknopfs entsprechend der Anleitung vornehmen. Die Schieberrinne so einstellen, dass die Dreieckindexte in der Achse des Zielfernrohrs direkt vor Ihren Augen orientiert sind. Die zwei Sicherungsschrauben mittels des Inbussschlüssels festziehen, dersich im Zubehör befindet.

Die Zentralschraube um eine Drehung lockern, den Drehknopf etwas herausschieben und so drehen, dass der Nullindex auf der Skala mit den Indexen auf der Schieberrinne in Koinzidenz

## Einstellung

liegt. Die Zentralscheibe festziehen. Nach dem Einschießen der Waffe die 2. Schussdistanz einstellen. Den Drehknopf um die jeweilige Klickanzahl entgegengesetzt dem Uhrzeigersinn drehen. Nach der Betätigung der selbstarretierenden Taste den ersten Ring mit seinem Index gegen die Indexe auf der Schiebemusse drehen und die selbstarretierende Taste freigeben. Die Anzahl der erforderlichen Klicks ist mittels des ballistischen Programms oder durch Einschießen zu ermitteln. Für die 3. Einschussdistanz wird dieselbe Vorgehensweise wie für die 2. Einschussdistanz angewandt. Ihr ballistischer Drehknopf ist nun einsatzbereit.

## Der ballistische Drehknopf

## Funktion

Für die Einstellung der jeweiligen Distanz den Kopf des ballistischen Drehknopfs mit dem erwünschten Index gegen Nullindexe auf der Schiebemuffe drehen. Die Anzahl der erforderlichen Klicks können Sie mittels unseres ballistischen Programms ebenfalls ermitteln. Die Klickanzahl wird jeweils von der Grundposition der Nullindexe auf der Schiebemuffe abgezählt.

**Der ballistische Drehknopf**





**Nous vous remercions de votre confiance  
portée à la marque Meopta.**

La tourelle balistique additive pour les lunettes de tir **MeoStar R2** est conçue et fabriquée avec le plus grand soin par les meilleurs spécialistes de la société **Meopta – optika, s.r.l.** La conception de l'appareil reflète nos riches expériences de construction et de technologie ainsi que la tradition de Meopta dépassant 80 ans.

Pour tout défaut ou réclamation, veuillez contacter votre revendeur ou directement le fabricant – Meopta - optika, s.r.o.

Pour plus d'informations sur nos produits, nouveautés, revendeurs et la procédure de réclamation, veuillez consulter le site

[www.meoptasportsoptics.com](http://www.meoptasportsoptics.com)

## Description de l'appareil

La tourelle additive est destinée à être utilisée avec les lunettes de tir MeoStar R2 pour préréglager l'indicateur du nombre des clics du mécanisme de réglage en fonction de trois distances de tir différentes.



**Tourelle balistique**

## Utilisation de l'appareil

Le mécanisme est conçu de façon que la butée se trouve à quelques clics après la position zéro. La position zéro correspond généralement à la distance de tir de 100 m. Le mécanisme permet le réglage de plus d'un tour et nous pouvons ainsi ajuster les distances de tir inférieures à 100 m, par exemple à 50 m. Après avoir éprouvé l'arme, il faut donc raccorder les indices (indice 0) en tirant le couvercle vers le haut et le tournant dans la position coïncidente. Relâchée, la tête s'insérera automatiquement dans l'engrenage opposé et se fixera ainsi dans la position choisie.

## Utilisation de l'appareil

Deux autres distances de tir peuvent être préréglées par deux bagues rotatives dont la position est fixée par des mécanismes à pêne. Pour ajuster la distance de tir, serrez le bouton et tournez la bague en comptant le nombre de clics approprié, signalisé par l'indice. Vous déterminerez le nombre des clics correspondant à la distance choisie à l'aide de la grille balistique ou en utilisant le calculateur balistique disponible à [www.meopta.com](http://www.meopta.com)

**Tourelle balistique**



## Assemblage

- 01** Dévissez le couvercle de la tourelle d'élévation existante et la vis du régulateur. Puis ôtez la commande. Gardez le couvercle et la commande pour un remontage éventuel.
- 02** Posez le cliquet à la place de la commande originale et serrez la vis. Le cliquet doit être fixé solidement.



## Assemblage

**03** Vissez le collet jusqu'au bout.  
Serrez correctement le collet.

**04** Enfilez le manchon coulissant sur le collet. Puis introduisez la tête de sorte qu'en tournant dans le sens horaire la butée soit atteinte à la valeur -10.



## Assemblage

- 05** Insérez le ressort dans la tête et fixez l'assemblage par la vis centrale serrée doucement.
- 06** Serrez les vis de blocage dans le manchon coulissant. Resserrez les deux vis de blocage à l'aide d'une clé Allen.



## Réglage

Eprouvez l'arme de façon habituelle, par exemple à 100 m. Puis procédez au démontage partiel de la tourelle balistique originale selon l'instruction. Réglez le manchon coulissant de sorte que les indices triangulaires se trouvent dans l'axe de la lunette directement devant vos yeux. Serrez deux vis de blocage avec la clé Allen qui se trouve dans les accessoires.

Desserrez la vis centrale d'un tour, tirez la tourelle et tournez-la de sorte que l'indice zéro sur la tourelle soit en coïncidence avec les indices sur le manchon



## Réglage

coulissant. Resserrez la vis centrale. Après avoir éprouvé l'arme réglez la 2ème distance de tir. Tournez la tourelle d'un nombre approprié de clics dans le sens antihoraire. Serrez le bouton de blocage, tournez la première bague pour situer son indice contre les indices sur le manchon coulissant et lâchez le bouton de blocage. Vous déterminerez le nombre de clics nécessaires à l'aide du programme balistique ou en éprouvant l'arme. Pour la 3ème distance de tir utilisez le même procédé comme pour la deuxième distance. Votre tourelle balistique est prête à l'emploi.

## Tourelle balistique



## Fonctionnement

Pour régler la distance appropriée, tournez la tête de la tourelle balistique de façon que son indice souhaité se trouve contre les indices zéro du manchon coulissant. Vous pouvez déterminer le nombre de clics nécessaires à l'aide de notre programme balistique. Le nombre de clics est calculé à partir de la position initiale des indices zéro sur le manchon coulissant.

**Tourelle balistique**



## Vi ringraziamo per la fiducia nel marchio Meopta.

La torretta balistica aggiuntiva per cannocchiali da puntamento **MeoStar R2** è stata progettata e prodotta con la massima cura dai migliori specialisti della ditta **Meopta - optika, s.r.o.** Nella sua realizzazione abbiamo fatto tesoro della nostra ricca esperienza nell'ambito della costruzione e della tecnologia acquisita in più di ottanta anni di presenza sul mercato della Meopta.

In caso di reclamo o di qualsiasi difetto contattare il proprio rivenditore o rivolgersi direttamente al produttore - la Meopta - optika, s.r.o.

Le informazioni sui nostri prodotti, sulle novità e sui rivenditori e le condizioni di reclamo sono disponibili sul sito

[www.meoptasportsoptics.com](http://www.meoptasportsoptics.com)

## Descrizione dell'apparecchio

La torretta balistica è destinata all'utilizzo insieme ai cannocchiali MeoStar 2, allo scopo di preimpostare l'indicatore del numero di click del meccanismo di rettifica per tre diverse distanze di tiro.



**Torretta balistica**

## Utilizzo dell'apparecchio

Il meccanismo è costruito in tal modo che la posizione fissa di arresto è di alcuni clic oltre la posizione zero impostata. La posizione zero di solito indica la posizione di tiro a 100 m. Visto che il meccanismo può essere ruotato per più di un giro, cioè anche oltre la posizione zero, è possibile impostare il tiro a distanze inferiori di 100 m, per esempio a 50 m. Dopo aver sparato con l'arma, far coincidere gli indici contrassegnati (indice 0) sollevando il coperchio in su e ruotandolo nella posizione di coincidenza richiesta. Liberando il coperchio, esso si incastra automaticamente nella dentatura assiale del controprezzo, rimanendo fissato nella posizione impostata.

## Utilizzo dell'apparecchio

Per preimpostare altre due distanze di tiro vengono utilizzati due anelli rotanti fissati contro la rotazione tramite due meccanismi ad incastro. Per impostare la distanza di tiro richiesta, premere il pulsante e ruotare l'anello di un numero di clic corrispondente, il che viene segnalato dall'indice. Il numero di clic relativo alla distanza richiesta è indicato nella tabella balistica, oppure è possibile utilizzare per il calcolo il calcolatore balistico disponibile sul sito [www.meopta.com](http://www.meopta.com)

**Torretta balistica**



## Montaggio

- 01** Svitare il coperchio della manopola di elevazione esistente e la vite del regolatore. Poi rimuovere il regolatore. Conservare il coperchio con il regolatore per l'eventuale rimontaggio.
- 02** Collocare la ruota d'arresto al posto del regolatore originale e avvitare la vite. La ruota d'arresto deve essere saldamente fissata.



## Montaggio

**03** Ora avvitare il collare fino in fondo.  
Stringere correttamente il collare.

**04** Infilare il manicotto scorrevole nel collare. Ora infilare la testa, in modo che, ruotando in senso orario, il valore di arresto sia -10.





## Montaggio

- 05** Inserire la molla nella testa e fissare l'intero sistema con la vite centrale, stringendola leggermente.
- 06** Sollevare il manicotto scorrevole per garantire che durante l'impostazione al valore d'arresto -10 esso tocchi leggermente l'anello con la scala. Ora serrare le viti di bloccaggio nel manicotto scorrevole.



## Impostazione

Sparare con l'arma nel modo consueto, ad es. a 100 m. Quindi eseguire il parziale smontaggio della torretta balistica originale secondo le istruzioni. Impostare il manicotto scorrevole in modo che gli indici a triangolo si trovino nell'asse del cannocchiale dell'arma proprio davanti ai vostri occhi. Serrare le due viti di bloccaggio con una chiave a brugola che fa parte degli accessori.

Allentare la vite centrale di un giro, tirare e ruotare la torretta in modo che l'indice zero della scala coincida con gli indici sul manicotto scorrevole. Avvitare la vite

## Impostazione

centrale. Dopo aver sparato con l'arma, impostare la seconda distanza di tiro. Ruotare la torretta per il numero appropriato di clic in senso antiorario. Dopo aver premuto il pulsante di arresto, ruotare il primo anello con l'indice contro gli indici sul manicotto scorrevole e sbloccare il pulsante di arresto. Il numero di clic necessari si può determinare mediante il programma balistico o sparando. Per la terza distanza di tiro utilizzare la stessa procedura come per la seconda distanza di tiro. La Vostra torretta balistica è pronta per l'uso.

**Torretta balistica**



## Funzioni

Per impostare la distanza adeguata, ruotare la testa della torretta balistica con l'indice richiesto contro gli indici zero sul manicotto scorrevole. Il numero di clic necessari si può determinare anche mediante il nostro programma balistico. Il numero di clic viene calcolato sempre dalla posizione iniziale degli indici zero sul manicotto scorrevole.

**Torretta balistica**



## Le agradecemos su confianza en la marca Meopta.

La torreta balística adicional para las miras telescópicas **MeoStar R2** fue diseñado y fabricado con el máximo cuidado por los mejores expertos de la compañía **Meopta - optika, s.r.o.**, durante su desarrollo hemos aprovechado nuestra rica experiencia en el diseño y la tecnología y más de ochenta años de tradición de Meopta.

En el caso de reclamación o de cualquier avería, póngase en contacto con su distribuidor o póngase en contacto directamente con el fabricante - Meopta - Óptica s.l. Información sobre nuestros productos, novedades y distribuidores y las normas de reclamaciones se puede encontrar en [www.meoptasportsoptics.com](http://www.meoptasportsoptics.com)

## Descripción del dispositivo

La torreta adicional está diseñada para el uso con las miras telescópicas MeoStar R2 con el fin de preestablecer el indicador de la resistencia al viento del mecanismo de rectificación para tres distancias diferentes para los tiros de ajuste.



la torreta balística

## Uso del aparato

El mecanismo está diseñado para que la posición de parada fija está a un par de clics después del ajuste de la posición cero. La posición cero generalmente determina la posición para los tiros de ajuste a 100 m. Al tener el mecanismo la opción de girar en más de una revolución, eso quiere decir incluso detrás de la posición cero, se puede ajustar la distancia de disparo por debajo de 100 m, por ejemplo, a 50 m. Después de los tiros de ajuste confirmamos los índices indicados (índice 0) de tal manera que sacamos la tapa hacia arriba y la giramos hacia la posición deseada de coincidencia. Después de soltar la tensión, la tapa encaja automáticamente en el engranaje axial de la contraparte y así permanece fija en la posición predeterminada.

## Uso del aparato

Para ajustar las otras dos distancias de tiro sirven dos anillos giratorios que se fijan contra la rotación mediante los mecanismos de enganche. Si deseamos ajustar la distancia de disparo correcta, pulsamos el botón y giramos el anillo la cantidad de clics apropiados, lo que indica el índice. El número de clics para una distancia dada lo encontramos en la tabla balística o utilizamos para el cálculo la calculadora balística que está disponible en [www.meopta.com](http://www.meopta.com)

la torreta balística 



## Montaje

- 01** Desenrosque la tapa de la existente torreta de elevación y desatornille el tornillo de regulación. A continuación desatornille el elemento de control. Guarde la tapa con el elemento de control por si desea volver a montarlos en el futuro.
- 02** Coloque el trinquete en el lugar del elemento de control original y atomille el tornillo. El trinquete debe estar firmemente sujeto.



## Montaje

**03** Ahora enrosque el collarín hasta que haga tope. Apriete el collarín firmemente.

**04** Inserte la virola móvil en el collarín. Ahora inserte la cabeza de modo que al girar en el sentido de las agujas de reloj el tope esté en el valor -10.



## Montaje

- 05** Inserte el muelle en la cabeza y asegure todo el conjunto con el tornillo central, apretándolo suavemente.
- 06** Sube levemente el casquillo corredizo para que a la hora de establecer el valor máximo de -10 el casquillo corredizo toque suavemente el anillo de la escala. Ahora apriete los tornillos de fijación en el casquillo corredizo.



## Ajuste

Realice los tiros de ajuste como acostumbra, p.ej. a 100 metros de distancia. A continuación desmonte parcialmente la torreta balística original de acuerdo con las instrucciones. Ajuste la virola móvil de manera que la línea de índice vertical esté en línea con el eje de la mira telescópica justo delante de sus ojos. Apriete los dos tornillos de seguridad con una llave Allen, incluida en la bolsa de accesorios.

Afloje el tornillo central un giro, saque parcialmente la torreta y gírela de manera que el índice de cero en la torreta coincida con el índice en la virola móvil. Apriete el

## Ajuste

tomillo central. Después de los tiros de ajuste ajustamos la 2a distancia para los tiros de ajuste. Gire la torreta en sentido contrario a las agujas del reloj para que haga el número requerido de clics. Después de apretar el botón de bloqueo gire la primera anilla para que su índice esté contra el índice en la virola móvil y suelte el botón de bloqueo. El número necesario de clics lo determinará mediante un programa balístico o realizando los tiros de ajuste. En cuanto a la 3a distancia para los tiros de ajuste, utilice el mismo procedimiento que para la segunda torreta. Su torreta balística está lista para usar.

**la torreta balística**



## Funcionamiento

Para ajustar la distancia correspondiente gire toda la torreta balística para que su índice esté contra el índice cero en la virola móvil. El número necesario de clics lo puede determinar también usando nuestro programa balístico. El número de clics se calcula siempre partiendo de la posición básica - con el índice de cero en la virola móvil.

la torreta balística 

## Agradecemos-lhe a confiança que deposita em Meopta

O ajuste balístico adicional para as lunetas **MeoStar R2** foi projetado e fabricado com a maior atenção pelos melhores especialistas da empresa **Meopta - optika, s.r.o.** Na sua estrutura aproveitámos a nossa vasta experiência em construção e tecnologia, assim como a tradição Meopta de mais de oitenta anos.

Em caso de reclamações ou qualquer imperfeição do produto, contate o seu vendedor ou dirija-se diretamente ao fabricante - Meopta optika, SRL. Para mais informações sobre os nossos produtos, novidades e rede de distribuidores, visite a página [www.meoptasportsoptics.com](http://www.meoptasportsoptics.com)

## Descrição

O ajuste adicional está destinado a ser usado junto com as lunetas MeoStar R2 para a pre-definição do indicador do número de entradas do mecanismo de rectificação em três distâncias diferentes de calibragem.



## Ajuste balístico



## Uso do aparelho

O mecanismo está projetado de maneira que a posição fixa de batente encontra-se vários cliques detrás do ajustamento da posição zero. A posição zero marca maioritariamente a posição para a calibragem à distância de 100 metros.

O facto de que o mecanismo tem a possibilidade de giro de mais de uma vez, ou seja inclusivamente além da posição zero, é possível ajustar o tiro a uma distância menor de 100 metros, por ex. a 50 metros. Depois da calibragem da arma, faremos coincidir os índices marcados (índice 0), levantando a tampa e girando-a à posição desejada de coincidência. Depois de soltá-la, a tampa encaixar-se-á de forma automática na dentadura axial da contra-peça, ficando fixa na posição ajustada.

## Uso do aparelho

Para a pre-definição das duas distâncias restantes de tiro servem dois anéis giratórios que se encontram assegurados contra giros involuntários pelos mecanismos de retenção. Caso desejemos ajustar uma determinada distância de tiro, apertamos o botão e giramos o anel dando o número correspondente de cliques o que é sinalizado pelo índice. O número de cliques correspondentes a uma determinada distância podemos averiguar no quadro balístico ou, eventualmente, usaremos para o cálculo o calculador balístico que está disponível em [www.meopta.com](http://www.meopta.com)

## Ajuste balístico

# Montagem

- 01** Desaparafuse a tampa do ajuste de elevação existente e a seguir desaparafuse o parafuso do regulador. Depois, desaparafuse o anel. Guarde a tampa e o anel para uma eventual remontagem ao lugar original.
- 02** Coloque o roquete no lugar onde estava o anel e aparafuse o parafuso. O roquete deve ficar bem fixado.



# Montagem

**03** Agora, aparafuse o espigão até ao batente. Aperte o espigão em forma apropriada.

**04** Coloque a manga ajustável no espigão. A seguir, coloque a cabeça de modo que ao girar no sentido dos ponteiros do relógio o batente fique no valor -10.



# Montagem

**05** Introduza a mola na cabeça e assegure todo o conjunto com o parafuso central que deve ficar apertado ligeiramente.

**06** Levante um pouco a manga deslizante para que ela no ajustamento do valor de limite -10 toque levemente o anel de escala. Agora aperte os parafusos de fixação na manga deslizante.



## Configuração

Calibre a arma como de costume, por ex. para 100 metros. A seguir desmonte parcialmente o ajuste balístico original de acordo com as instruções. Defina a manga ajustável de modo que os índices triangulares estejam orientados no eixo da luneta directamente diante dos seus olhos. Aperte os dois parafusos de fixação com ajuda da chave hexagonal que encontrará nos acessórios.

Desaperte o parafuso central girando-o uma vez, puxe o ajuste e gire-o de modo que o índice zero na escala coincida com os índices na manga ajustável. Aperte

## Configuração

o parafuso central. Depois de calibrar a arma, procederemos a definir a segunda distância de calibragem. Gire o ajuste o número apropriado de cliques, no sentido contrário aos ponteiros de relógio. Depois de apertar o botão de aretação, gire o primeiro anel com o seu índice contra os índices na manga ajustável e desaperte o botão de aretação. Para averiguar o número de cliques necessários utilize o programa balístico ou a calibragem. Para definir a terceira distância de calibragem usaremos o mesmo procedimento como para a segunda distância de calibragem. O seu ajuste balístico está pronto para usar.

### Ajuste balístico

## Funções

Para definir a correspondente distância, gire a cabeça do ajuste balístico com o índice desejado contra os índices zero na manga ajustável. Pode averiguar o número de cliques necessários também com ajuda do nosso programa de balística. O número de cliques calcula-se sempre a partir da posição básica dos índices zero na manga ajustável.

**Ajuste balístico**





## **Благодарим Вас за доверие к марке Meopta.**

Дополнительный баллистический маховичок для оптических прицелов для винтовок **MeoSta**

**R2** был разработан и изготовлен с наивысшей тщательностью лучшими специалистами компании ООО «**Meopta - optika, s.r.o.**». При его разработке мы использовали наш наилучший конструкционный и технологический опыт и более чем 80-летние традиции фирмы Meopta.

В случае претензии или любого дефекта свяжитесь с вашим дилером или обратитесь непосредственно к производителю – «Meopta - optika, s.r.o.». Информацию о наших изделиях, новостях, дилерах и порядок решения рекламаций найдете на сайте [www.meoptasportsoptics.com](http://www.meoptasportsoptics.com)

## Описание прибора

Дополнительный маховичок предназначен для применения с оптическим прицелами MeoStar R2 для предварительной настройки указателя количества щелчков механизма ректификации для трех разных пристрелянных расстояний.



**баллистический маховичок**

## Применение прибора

Механизм сконструирован так, что неподвижное упорное положение находится в нескольких щелчках после настройки нулевого положения. Нулевое положение в основном обозначает позицию для пристреливания на 100 м. Тем, что у механизма имеется возможность поворота более чем на один оборот, то есть и за нулевое положение, а значит, можно настроить стрельбу на расстояние менее 100 м, напр. на 50 м. Для пристреливания оружия совместить обозначенные индексы (индекс 0) таким способом, что приподнять крышку вверх и повернуть ее в требуемое совпадающее положение. После отпускания крышка автоматически встанет в осевые зубцы гнезда, в результате чего останется зафиксированной в установленном положении.

## Применение прибора

Для предварительной настройки других двух расстояний для стрельбы служат два поворотных кольца, которые зафиксированы от проворачивания механизмами с защелками. Если Вы хотите настроить соответствующее расстояние для стрельбы, нужно нажать на кнопку, а кольцо повернуть на соответствующее количество щелчков, о чем сигнализирует индекс. Количество щелчков для данного расстояния можно определить из баллистической таблицы или воспользоваться для расчета баллистическим калькулятором, который имеется на сайте [www.meopta.com](http://www.meopta.com)

**баллистический маховичок**

## Установка

- 01** Отвинтить крышку существующего маховичка подъема и вывинтить винт регулятора. После этого вывинтить регулятор. Крышку с регулятором сохраните для обратной установки при необходимости.
- 02** Приложить храповик к месту первоначального регулятора и завинтить винт. Храповик должен быть хорошо зафиксирован.



## Установка

**03** Теперь навинтить буртик до упора.  
Буртик соответственно затянуть.

**04** На буртик надеть подвижную втулку. Теперь надеть головку так, чтобы при вращении по ходу часовой стрелки упор был на значении -10.



## Установка

**05** Вложить пружину в головку и зафиксировать весь комплект центральным винтом, который нужно слегка затянуть.

**06** Подвижную втулку слегка приподнимите так, чтобы при настройке на значение упора - 10 подвижная втулка слегка прикасалась к кольцу шкалы. Теперь затяните крепежные винты в подвижной втулке.



## Настройка

Пристреляйте оружие стандартным способом, напр. на 100 м. Потом произведите частичную разборку первоначального баллистического маховичка по инструкции. Подвижную втулку настройте так, чтобы треугольные индексы были ориентированы в оси оптического прицела прямо перед Вашими глазами. Затянуть два стопорных винта при помощи шестигранного ключа, который имеется в принадлежностях.

Ослабить центральный винт на один оборот, выдвинуть маховичок и повернуть его так, чтобы нулевой индекс на шкале совпадал с индексами на подвижной втулке. Затянуть



## Настройка

центральный винт. После пристреливания оружия установить 2-е пристрелянное расстояние. Повернуть маховичок на соответствующее количество щелчков против хода часовой стрелки. После нажатия на фиксирующую кнопку повернуть первое кольцо своим индексом напротив индексов на подвижной втулке и отпустить фиксирующую кнопку. Количество необходимых щелчков можно установить при помощи баллистической программы или пристреливания. Для 3-го пристрелянного расстояния действовать в таком же порядке, как для второго пристрелянного расстояния. Ваш баллистический маховичок теперь готов к применению.

**баллистический маховичок**

## Функции:

Для настройки соответствующего расстояния повернуть головку баллистического маховичка требуемым индексом напротив нулевых индексов на подвижной втулке.

Количество необходимых щелчков можно также установить при помощи нашей баллистической программы. Количество щелчков всегда отсчитывается от базового положения нулевых индексов на подвижной втулке.

**баллистический маховичок**



M-Balist-R2-419144

## Meopta-optika, s.r.o.

Kabelíkova 1

Přerov 750 02

Czech Republic

tel. +420 581 241 111

[www.meopta.com](http://www.meopta.com)



[www.meopta.com](http://www.meopta.com)